

Kanzonen auf das Leben der Donna Laura. II. Sonette und Kanzonen auf den Tod der Donna Laura.

256. **Tasso**, Das befreite Jerusalem. Uebers. von J. D. Gries, eingel. von S. Samosch.

### VII. Spanische Litteratur.

30. **Alarcon, F. A. de**, Manuel Benegas. Naturgetreue Schilderung der Verhältnisse, eine seltene Herrschaft über die Sprache, sowie eine kernige Einfachheit machen diesen Roman zu einem der bedeutendsten der spanischen Litteratur.

257. **Eine Blütenlese** aus spanischen Dichtern. Der Herausgeber gibt hier eine sorgfältig ausgewählte Anthologie, welcher eine von eingehendem Studium zeugende Einleitung: „Geist und Entwicklung der span. Poesie“ vorausgeschickt ist.

255. **Camoens, Luis de**, Die Lusjaden. Uebers. von J. J. C. Donner. Mit einer Einleitung von D. v. Leigner.

Fr. Schlegel sagt über dieses National-epos der Spanier u. a.: „— so weht ein be rauschender Duft durch dieses unter dem indischen Himmel ersonnene Gedicht, es ist der süßlichste Glanz darüber verbreitet.“

- 259—262. **Cervantes Saavedra, M. de**, Der sinnreiche Junker Don Quijote de la Mancha. Uebers. u. eingel. v. L. Braunsfels. 3. — — Moralische Novellen. Uebersetzt von A. v. Keller und Fr. Kotter. Mit einer Einleitung von D. v. Leigner.

### VIII. Verschiedene Litteraturen.

316. 317. **Ahlgren, Ernst**, Frau Marianne. Roman in 2 Bänden, deutsch von Th. Lork.

28. **Andersen, S. C.**, Der Improvisator. Uebers. und eingel. von Edm. Lobedan. Chamisso schreibt über diesen Roman: — Gar erfreulich wohlthuend ist das reine, unschuldige, keusche, fromme Buch... Alles ist frisch, lebend und Liebe wert.“

69. — — Bilderbuch ohne Bilder und and. Uebers. von Pestion.

14. **Björnson**, Der Brautmarsch und andre Erzählungen. Uebersetzt und eingeleitet von Edm. Lobedan.

Björnson hat die norwegische Dichtung in die Weltlitteratur eingeführt, er kann daher doppelten Anspruch auf Teilnahme bei uns geltend machen. Die vorliegenden Erzählungen exemplifizieren die Eigenart und Kraft des Dichters.

59. **Bret Harte**, Im Walde von Carquinez. Der prächtige eigenartige Humor im Kontrast mit dem hier und da auftretenden Pathos, die Meisterchaft in landschaftlicher Schilderung und Charakterzeichnung, wodurch sich die meisten Dichtungen Bret Hartes auszeichnen, vereinigen sich auch in obiger Erzählung zu einem vollendeten Gesamtbilde.

16. 17. **Cooper**, Der Bravo. Uebers. von H. Lobedan, mit einer Einl. von L. Proescholdt.

84. **Dostojewski, F. M.**, Erniedrigte und Beleidigte. Uebers. von R. Jürgens.

Der seit kurzem in Deutschland allgemein gefeierte Dichter verrät in diesen Bildern aus dem Leben des russischen Proletariats niederer und hoher Abkunft einen seltenen psychologischen Scharf- und Tiefblick.

6. **Gogol, Nikol.**, Russische Novellen. Mit einer Einleitung von Fr. Bodenstedt.

42. — — Mütterliche Leute und andre Erzählungen.

Diese in beiden Bänden enthaltenen Novellen Gogols sind von geradezu frappierender Originalität und geben ein vollständiges Bild des Dichters.

98. **Goldschmidt, M.**, Der Rabe. Uebers. von J. D. Ziegeler.

Wir wünschen d. Buch nur einen Teil des Erfolges, welches es in Dänemark, d. Vaterlande des Verf., errungen. Brandes nennt diesen außerordentl. spannend. Roman ein feines, tiefes, dabei sehr interessantes Buch.

72. **Gontscharow, Sw.**, Eine alltägliche Geschichte. Uebersetzt von Helene v. Gze.

Obiger Roman ist eines von den wenigen, aber vollendetes Kunstwerk G.'s, in denen das geistige und soziale Leben des russ. Volkes wie in einem Brennspiegel vereinigt dem Leser vor die Seele tritt.

19. **Irving, Washington**, Die Alhambra. Mit einer Einleitung von L. Proescholdt.

Das „neue Skizzenbuch“ vereint alle Vorzüge der Irvingschen Schilderung u. Schreibweise: Vollendeter Stil, Feinheit u. Eleganz d. Sprache, Einheit u. künstlerische Abrundung.

99. **Kraszewski, J. J.**, Der Dichter und die Welt. Uebers. von W. Constant.

Vorliegender Roman, voll von spannenden und erschütternden Episoden, wurde bei seinem Erscheinen bahnbrechend für den Dichter, eroberte im Sturm die Sympathien seiner Landsleute und gilt noch heute für eines seiner Meisterwerke.

29. **Poe, Ed. A.**, Seltsame Geschichten. Uebers. und eingeleitet von Alfred Mürenberg.

„Seltsame Geschichten“ in der That, so grotesk und phantastisch, aber so spannend und eigenartig, daß man das Buch nicht eher beiseite legt, als bis man an der Schlußseite angelangt ist.

34. **Tegnér, Esajas**, Die Fritjofsage. Uebers. und eingeleitet von Edm. Lobedan.

50. **Turgenezew, Swan**, Väter und Söhne. Uebers. von Cl. v. Glümer, mit einer Einleitung von Rob. Voxberger.

Ein Roman von eminent kult.-histor. Bedeutung, schon dadurch merkwürdig, daß in ihm zum erstenmal das Wort „Nihilismus“ auftaucht. Der innere Gegensatz, welcher das „junge Rußland“ von den „Vätern“ trennt, wird durch die Repräsentanten beider Richtungen meisterhaft beleuchtet.

64. — — Rauch.

97. — — Neuland.

Jeder Band ist einzeln käuflich.

— Bei Bestellung genügt Angabe der Bandnummer. —

